392R0980

22.4.92 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 104/31

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 980/92

av den 21 april 1992

om tillämpningsföreskrifter för stödsystemet för saluföring i Martinique och Guadeloupe av ris producerat i Franska Guyana

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3763/91 av den 16 december 1991 om införande av särskilda åtgärder för vissa jordbruksprodukter till fördel för de franska utomeuropeiska departementen(1), särskilt artikel 3.5 i denna, och

med beaktande av följande:

Genom artikel 3.3 i förordning (EEG) nr 3763/91 införs ett stödsystem för avsättning och saluföring i Guadeloupe och Martinique av ris som produceras i Franska Guyana, upp till en högsta årlig kvantitet på 8 000 ton ris uttryckt som helt slipat ris. Denna åtgärd gäller både saluföring av produkter direkt avsedda för konsumtion och avsättning av produkter som är avsedda att bearbetas och konsumeras i de två utomeuropeiska mottagande departementen.

Stödet skall utbetalas på grundval av årliga avtal mellan producenter i Franska Guyana och fysiska eller juridiska personer, som är etablerade i de båda mottagande departementen. Rådet har fastställt stödet till 10 % av värdet av de produkter som levereras till de sistnämnda departementen, och till 13 % av nämnda värde när den avtalsslutande part som producerar riset är en producentsammanslutning eller producentförening.

Det är nödvändigt att fastställa vilka upplysningar avtalen skall innehålla för att säkerställa att stödsystemet tillämpas på rätt sätt och att föreskriva att avtalen skall anmälas till de behöriga myndigheterna innan saluföringsperioden eller -perioderna börjar.

För fastställandet av ovannämnda kvantitet på 8 000 ton ris uttryckt som helt slipat ris krävs för det första att bearbetningskoefficienterna fastställs för paddyris, råris och helt slipat ris, för det andra att en årlig tidsperiod fastställs för inlämnande av stödansökningar för att säkerställa att rörelseidkarna behandlas lika, och för det tredje att det vid behov införs ett system för proportionell tilldelning av stödet vid slutet av regleringsåret, på grundval av de kvantiteter som faktiskt avsätts eller saluförs.

För att uppnå målet med åtgärden, måste nödvändiga åtgärder vidtas som säkerställer att de produkter som systemet omfattar inte återsänds eller återutförs från de utomeuropeiska departementen, och att inga exportbidrag beviljas för dessa produkter.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Vid tillämpningen av det stödsystem som fastställs i artikel 3.3 i förordning (EEG) nr 3763/91 avses med *årligt avtal* ett avtal genom vilket en rörelseidkare, som är en fysisk eller juridisk person etablerad i Guadeloupe och/eller Martinique, förbinder sig att innan saluföringsperioden börjar, i Guadeloupe och/eller Martinique avsätta eller saluföra hela eller delar av risproduktionen från en producent eller en producentsammanslutning eller producentförening i Guyana.

2. Vid tillämpningen av stödsystemet i fråga avses med

a) "avsättning": leverans av en produkt som är avsedd att bearbetas eller förädlas till en produkt som är lämplig som livsmedel.

b) "saluföring": leverans av en produkt direkt avsedd för konsumtion.

Artikel 2

1. De rörelseidkare enligt artikel 1 som avser att lämna in en stödansökan, skall insända det årliga avtalet och alla ytterligare relevanta upplysningar till de behöriga myndigheter som den franska regeringen utser, innan saluföringsperioden eller -perioderna börjar.

(1) EGT nr L 356, 24.12.1991, s. 1.

2. I avtalet skall minst anges följande upplysningar:

a) De avtalsslutande parternas firmanamn och etableringsort.

b) En noggrann beskrivning av produkten eller produkterna, enligt Kombinerade nomenklaturen.

c) De berörda kvantiteterna.

d) Åtagandets varaktighet och tidsplanen för avsättning eller saluföring.

e) Förpacknings- och presentationsmetod och upplysningar om transport (villkor och kostnader).

f) Exakt leveransstadium.

g) Det avtalade leveranspriset.

Om den avtalsslutande part som producerar riset är en sammanslutning eller förening, skall de upplysningar som skall lämnas enligt a anges på ett sådant sätt att det är möjligt att identifiera den berörda juridiska personen.

3. De behöriga myndigheterna skall granska om avtalen överensstämmer med artikel 3.3 i förordning (EEG) nr 3763/91 och med den här förordningen. De skall särskilt kontrollera att avtalen innehåller alla de upplysningar som anges i punkt 2.

I förekommande fall skall de underrätta rörelseidkarna om att artikel 5 kan komma att tillämpas.

Artikel 3

1. Vid beviljande av stöd skall värdet av den avyttrade eller salufördа produktion som skall beaktas motsvara värdet av en leverans fritt lossningshamnen, lossad och lastad på transportmedlet.

2. Det värde som avses i punkt 1 skall beräknas på grundval av det årliga avtalet, särskilda transportdokument och eventuella andra styrkande handlingar som bifogas stödansökan eller som framläggs på begäran av de behöriga myndigheterna.

Artikel 4

1. Den rörelseidkare som avses i artikel 1 skall inlämna stödansökan i enlighet med bilagan, under den period för inlämning av stödansökan som de behöriga myndigheterna fastställer. Ansökan skall gälla de kvantiteter som faktiskt avsätts eller saluförs under regleringsåret.

2. Sedan de kontrollerat ansökningarna och de bifogade handlingarna skall de behöriga myndigheterna utbetala gemenskapsstödet inom två månader från utgången av ansökningsperioden.

Artikel 5

Om den totala kvantitet som stödansökningarna omfattar överstiger de 8 000 ton ris uttryckt som helt slipat ris som fastställs i artikel 3.3 i förordning (EEG) nr 3763/91, skall stödet utbetalas till varje sökande i förhållande till de kvantiteter som faktiskt har avyttrats eller salufördes i enlighet med de årliga avtalen och gällande bestämmelser.

För tillämpningen av denna artikel fastställs koefficienten för bearbetning av

— paddyris till helt slipat ris till 0,45,

— råris till helt slipat ris till 0,69,

— delvis slipat ris till helt slipat ris till 0,93.

Artikel 6

1. Produkter som omfattas av stöd enligt detta system, skall inte berättiga till exportbidrag vid export från Franska Guyana, Guadeloupe eller Martinique. Medlemsstaterna skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att tillse att denna bestämmelse följs.

2. De behöriga myndigheterna skall vidta alla nödvändiga kontrollåtgärder för att tillse att de produkter som omfattas av stöd enligt detta system varken återutförs till tredje land eller återsänds till en annan del av gemenskapen, utom i de fall då bevis framläggs för att stödet har återbetalats. Sådana åtgärder skall särskilt inbegripa oanmälda fysiska kontroller. Den berörda medlemsstaten skall underrätta kommissionen om de åtgärder som vidtagits med avseende på detta.

Artikel 7

Vid bokföringen av de utgifter som garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) ådrar sig i samband med stödprogrammet, skall den jordbruksomräkningskurs användas som gäller den 1 september före saluföringen eller avsättningen av produkterna i fråga.

Artikel 8

Om stöd har utbetalats orättmätigt skall de behöriga myndigheterna indriva de utbetalade beloppen, med ränta från dagen då stödet utbetalades till dagen för den faktiska indrivningen. Som räntesats skall den sats användas som gäller för motsvarande indrivning enligt nationell lag.

Det indrivna stödet skall återbetalas till de utbetalande myndigheterna eller organen, som skall dra av det från de utgifter som finansieras av EUGFJ.

Artikel 9

De franska myndigheterna skall vid behov besluta om ytterligare åtgärder för att säkerställa att denna förordning tillämpas på rätt sätt. De skall underrätta kommissionen om sådana åtgärder inom tre månader från denna förordnings ikraftträdande.

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 april 1992.

På kommissionens vägnar

Ray MAC SHARRY

Ledamot av kommissionen

BILAGA

STÖDANSÖKAN

— Produkt:

— Saluföringsperiod: fr.o.m. ..... t.o.m. .....

— Producentens eller producentorganisationens firmanamn: .....

.....

— Administrativ adress:
(gata, nummer, ort, telefon, telex): .....

.....

— Firmanamn för den fysiska eller juridiska person som är etablerad i Martinique/Guadeloupe:

.....

Administrativ adress: .....

.....

Bank och kontonummer, dit stödet skall inbetalas: .....

.....

— Juridiskt förhållande mellan näringsidkarna (samarbetsavtal): .....

.....

Ifylles av medlemsstaten (per produkt och per saluföringsperiod)

Ansökan inkom den	Belopp (i nationell valuta)
A. STÖDBERÄTTIGADE UTGIFTER	
1. Salufördа kvantiteter:	
2. Värdet av den avyttrade/salufördа produktionen, levererad till lossningshamnen, lastad på transportmedel:	
3. Utgifter som skall beaktas efter värdering av det i punkt 2 angivna värdet på grundval av bifogade handlingar:	
4. Nedskrivningskoefficient $\left\{ \frac{8\,000 \text{ ton}}{\text{(faktiskt saluförd kvantitet)}} \right\}$:	
5. Stödberättigade utgifter (4 × 3):	
6. Stödprocent (10 % eller 13 %):	
7. Belopp som skall utbetalas (5 × 6):	